

# World Wide Digi DX Contest 2020

**Início: Sábado 29 de agosto 12:00:00 UTC**

**Final: Domingo 30 de agosto 11:59:59 UTC**

**I. OBJETIVO:** Para radioamadores ao redor do mundo contactarem o máximo de radioamadores no máximo de *Maidenhead Grid Fields* possíveis usando os modos FT4 e FT8.

**II. BANDAS:** Apenas seis bandas: 1,8; 3,5; 7; 14; 21 e 28MHz.

## **A. Sub-bandas recomendadas para FT4:**

1,840-1844

3,580-3,590

7,080-7,090

14,080-14,090

21,080-21,090

28,080-28,090

Ponha a frequência do radio na parte inferior da sub-banda e trabalhe as estações em frequências de audio dentro da banda passante do radio, normalmente 2,5 a 4kHz de largura. Se uma sub-banda ficar lotada, aumente a frequência de trabalho em incrementos de 2kHz, conforme necessário. (Por exemplo: 7,080; 7,082; 7,084; 7,086 e 7,088).

## **B. Sub-bandas recomendadas para FT8:**

1,844-1,848

3,590-3,600

7,090-7,100

14,090-14,100

21,090-21,100

28,090-28,100

Ponha a frequência do radio na parte inferior da sub-banda e trabalhe as estações em frequências de audio dentro da banda passante do radio, normalmente 2,5 a 4kHz de largura. Se uma sub-banda ficar lotada, aumente a frequência de trabalho em incrementos de 2kHz, conforme necessário. (Por exemplo: 7,090; 7,092; 7,094; 7,096 e 7,098).

## **C. Sub-bandas JA em 80 e 40 metros:**

FT4: 3,528 (JA-JA), 3,570 (JA-DX)

7,038 (JA-JA), 7,080-7,090 (JA-DX)

FT8: 3,531 (JA-JA), 3,573 (JA-DX)

7,041 (JA-JA), 7,090-7,100 (JA-DX)

**III. TROCA DE MENSAGEM:** *Grid Square* com quatro caracteres.

#### **IV. PONTUAÇÃO:**

**A. Pontuação:** A pontuação final é a soma dos pontos de QSO em todas as bandas multiplicada pela soma dos *Grid Fields* com dois caracteres em todas as bandas. Exemplo: 1000 pontos de QSO \* (70 *Grid Fields*) = 70.000 (pontuação final).

**B. Pontos de QSO:** Os QSO's são pontuados apenas uma vez por banda, seja FT4 ou FT8. Os QSO's são um (1) ponto mais um (1) ponto para cada 3000km entre os centros das grades (*Maidenhead Grid Field*) dos parceiros no QSO. Por exemplo: 5541km = 2 pontos. São usadas as distâncias dos caminhos curtos (short patch) independentemente do caminho real do sinal.

**C. Multiplicadores:** Um multiplicador de um (1) para cada *Grid Field* de dois caracteres diferentes contactado em cada banda.

#### **V. CATEGORIAS DE INSCRIÇÃO:**

**A. Categorias Operador Único:** Uma pessoa (o operador) executa todas as funções de operação e registro. A transmissão só pode ser em uma banda de cada vez. Não há limite para mudanças de bandas. É permitida qualquer tipo de ajuda para localização de QSO.

##### **1. Operador Único:**

**a. Alta Potência (Todas as bandas ou banda única):** A potência total de saída não deve exceder **1500 watts**.

**b. Baixa Potência (Todas as bandas ou banda única):** A potência total de saída não deve exceder **100 watts**.

**c. QRP (Todas as bandas ou banda única):** A potência total de saída não deve exceder **5 watts**.

**B. Categorias multi operador (Apenas operação todas as bandas):** É permitido qualquer número de operadores

**1. Transmissor único (MULTI-ONE):** É permitido apenas um sinal transmitido em uma banda de cada vez. O sinal transmitido deve fazer no máximo oito mudanças de banda por hora (00 a 59 minutos).

**a. Alta Potência (High Power):** A potência total de saída não deve exceder **1500 watts** em nenhuma banda, em nenhum momento.

**b. Baixa Potência (Low Power):** A potência total de saída não deve exceder **100 watts** em nenhuma banda, em nenhum momento.

**2. Dois transmissores (MULTI-TWO):** Máximo de dois sinais transmitidos em duas bandas diferentes pode ser usado de cada vez. O registro deve indicar qual sinal transmitido fez cada QSO. Cada sinal transmitido pode fazer no máximo 8 trocas de banda em cada hora (00 a 59 minutos). A potência total de saída não deve exceder **1500 watts** em nenhuma banda em nenhum momento.

**3. Multi-Transmissor (MULTI-UNLIMITED):** As seis bandas do conteste podem ser ativadas simultaneamente. A potência total de saída não deve exceder **1500 watts** em nenhuma banda em nenhum momento.

**C. CheckLog:** Inscrição enviada para auxiliar a verificação dos registros. O participante não terá pontuação nos resultados e o *Log* não se tornará público.

**VI. PREMIAÇÃO:** Um registro (*log*) banda única (*single-band*) será qualificado apenas para premiação banda única. Um *log* contendo mais de uma banda será julgado como uma inscrição *all-band* (todas as bandas) a menos que seja especificada a banda que se quer participar.

**A. Certificados:** Certificados eletrônicos serão disponibilizados para download para todos que enviarem sua inscrição até o prazo final.

**B. Plaquas:** Placas serão concedidas por desempenho superior em várias categorias. Veja a lista atualizada de placas e patrocinadores em [ww-digi.com/plaques.htm](http://ww-digi.com/plaques.htm). Será concedida apenas uma placa por inscrição. Não será considerada premiação de sub-área a uma estação vencedora de uma placa; a placa será concedida ao vice-campeão nessa área.

**VII. COMPETIÇÃO DE CLUBES:** A pontuação do clube é a pontuação agregada total dos registros enviados pelos membros. Existem duas categorias distintas de competição.

**A. Clubes USA:** A participação está limitada a membros do clube que residam dentro de um círculo de 250 milhas (402km) de raio com centro na área do clube.

**B. Clubes DX:** A participação está limitada a membros do clube que residam OU no mesmo país DXCC onde está situado o clube OU dentro de um círculo de 400km de raio com centro na sede do

clube (exceto para expedições organizadas especificamente para a competição conduzida por membros que residam dentro da área do clube).

### **C. Regras gerais para os clubes:**

1. Organizações nacionais (p.ex: JARL, REF ou DARC) não podem participar como clubes.
2. Operadores únicos podem contribuir apenas para um clube. As pontuações de Multi-operadores podem ser alocadas para vários clubes como uma porcentagem do número de membros de cada clube que participam da operação. O log deve indicar o nome completo do clube (ou alocação dos clubes, no caso de multi-operadores).
3. Devem-se receber no mínimo quatro logs para que um clube seja publicado nos resultados. Os *CheckLogs* não contribuem para a pontuação do clube.
4. A palavra "residir" deve ser definida como: Morar permanentemente ou continuamente ou a ocupação de um local por uma pessoa como domicílio fixo, permanente e principal para fins legais.

### **VIII. DEFINIÇÕES DOS TERMOS:**

**1. Localização da estação:** É a área onde estão situados todos os transmissores, receptores e antenas. Todos os transmissores e receptores devem estar situados dentro de um círculo de 500 metros de diâmetro. As antenas devem estar ligadas fisicamente por linhas de transmissão de RF aos transmissores e receptores.

**2. Grid Field:** Os primeiros dois caracteres do Sistema de localização Maidenhead. Cada caracter pode ser uma letra de A a R de um total de 324 retângulos definindo o Mundo. São usados para definir os multiplicadores em cada banda.

**3. Grid Square:** Os primeiros quatro caracteres do Sistema de localização Maidenhead. Os primeiros dois caracteres são o campo como definido acima. Os segundos dois caracteres são, cada um, um dígito de 0 a 9 de um total de 32.400 retângulos definindo o Mundo. Estes são usados na troca de mensagens e para determinar os pontos de QSO e multiplicadores em cada banda.

### **IX. REGRAS GERAIS PARA TODOS OS PARTICIPANTES:**

- 1.** Os participantes devem operar dentro dos limites da categoria escolhida ao realizar qualquer atividade que possa impactar sua pontuação.
- 2.** Deve ser usado um indicativo diferente para cada inscrição. Apenas o indicativo do participante pode ser utilizado para contribuir na sua pontuação.
- 3.** Não exceder o limite de potência total de saída da categoria escolhida em nenhuma banda. A potência total de saída em qualquer banda, a qualquer momento é medida na saída do(s) amplificador(es) ativo(s).
- 4.** Não é permitido o auto anúncio (self-spotting) nem pedir que o anunciem.
- 5.** A operação remota é permitida se a localização física de todos os transmissores, receptores e antenas se encontrarem no mesmo local. Uma estação operada remotamente deve cumprir com todas as limitações de sua licença, da licença do operador e da categoria. O indicativo de chamada utilizado deve ter sido emitido ou ser permitido pela autoridade regulatória do local da estação.
- 6.** Não são permitidos receptores remotos fora da localização da estação.
- 7.** CQ's alternados em duas ou mais frequências na mesma banda não são permitidos.
- 8.** Todas as solicitações de contatos, as respostas das chamadas e os registros dos indicativos e trocas de reportagens devem ser feitos durante o período do conteste, utilizando o modo e as frequências da competição.
- 9.** Não são permitidas as correções de indicativos e trocas de reportagens mediante o uso de quaisquer bases de dados, gravações, correio eletrônico ou outros métodos de confirmação de QSO depois da finalização da competição.
- 10.** Os indicativos de chamada registrados devem ser os mesmos informados "no ar" pelos participantes durante o QSO efetuado na competição.
- 11.** São permitidos apenas os modos FT4 e FT8.

**12.** Cada QSO deve exigir alguma ação do operador, por exemplo, selecionar um parceiro para o QSO.

**X. INSTRUÇÕES PARA OS LOGS:** É **obrigatório** o envio eletrônico dos *logs* por todos os participantes.

**1. O log DEVE indicar os seguintes dados de cada contato:** data e hora UTC corretos, frequência (ou banda), indicativo de chamada da estação trabalhada, reportagem enviada e reportagem recebida. Um *log* sem todas as informações requeridas poderá ser reclassificado como *CheckLog*. Os contatos devem ser registrados imediatamente assim que forem completados. As estações que estiverem competindo por prêmios Mundiais ou Continentais devem indicar as frequências exatas para todos os contatos no log.

**2. Os participantes Banda Única (Single Band) devem incluir no log todos os contatos** feitos durante o período da competição, mesmo que feitos em outras bandas. Apenas os contatos feitos na banda especificada no cabeçalho do arquivo Cabrillo serão considerados para efeito de pontuação. Os *logs* com contatos em apenas uma banda serão classificados como inscrição *single band* (banda única).

**3. O padrão para os logs é o formato de arquivos CABRILLO.** Consulte <[ww-digi.com/cabrillo.htm](http://ww-digi.com/cabrillo.htm)> para instruções detalhadas sobre o preenchimento do cabeçalho do arquivo CABRILLO. Erros no preenchimento correto do cabeçalho podem resultar na inscrição em categoria errada ou reclassificação como *CheckLog*. Nota: estações dos USA (Estados Unidos) e do Canadá devem indicar o local da operação no cabeçalho do arquivo CABRILLO (por ex.: LOCATION: OH); outras estações indicam "DX" (por ex.: LOCATION: DX).

Se o seu software de *log* não exporta para o arquivo Cabrillo, por favor use o ADIF Converter em <[ww-digi.com/adif/](http://ww-digi.com/adif/)> para converter seu *log* ADIF para Cabrillo.

**4. O meio requerido para o envio dos logs é o upload via Web.** O *upload* dos *logs* está disponível em <[ww-digi.com/logcheck/](http://ww-digi.com/logcheck/)>.

**5. Instruções para arquivos eletrônicos NÃO-CABRILLO:** Se você não puder enviar o *log* em formato CABRILLO, favor entrar em contato com o Diretor do Conteste para obter ajuda no envio em outro formato.

**6. Confirmação da inscrição:** Todos os *logs* recebidos serão confirmados via e-mail. Uma lista dos *logs* recebidos pode ser encontrada em <[ww-digi.com/logs\\_received.htm](http://ww-digi.com/logs_received.htm)>.

**7. Retirada dos logs:** O participante poderá retirar o *log* enviado por qualquer razão dentro de 30 dias do prazo de envio dos *logs*. Contacte o Diretor do Conteste para instruções.

## **XI. PRAZO PARA ENVIO DO LOG:**

- 1.** Todas as inscrições devem ser enviadas DENTRO DE CINCO (5) DIAS após o final da competição: não depois de 2359 UTC de 4 de setembro de 2020. Reenviar uma inscrição depois desta data resultará numa consideração de *log* fora do prazo.
- 2.** Uma prorrogação poderá ser solicitada por e-mail para <[questions@ww-digi.com](mailto:questions@ww-digi.com)>. A solicitação deverá indicar uma razão legítima e deve ser recebida antes do prazo de envio dos *logs*. A prorrogação será concedida apenas pela confirmação do Diretor do Conteste.
- 3.** Os *logs* enviados depois do prazo poderão ser listados nos resultados, porém não serão qualificados para premiação.

**XII. ARBITRAGEM:** O Comitê do WW Digi DX Contest é responsável por analisar e arbitrar as inscrições da competição. Espera-se que os participantes sigam as regras e as melhores práticas do radioamadorismo. A violação das regras da competição ou conduta antidesportiva pode acarretar em ações disciplinares por parte do Comitê.

**A. Conduta antidesportiva:** Exemplos de conduta antidesportiva incluem, mas não estão limitados a:

- 1.** Arranjar ou confirmar quaisquer contatos durante ou depois da competição usando QUALQUER rádio que não seja de radioamador, tais como telefones, Internet, sistemas de mensagens instantâneas, salas de chat, VoIP, e-mail, redes sociais ou web sites.
- 2.** Transmitir fora das frequências permitidas pela licença do participante.
- 3.** Modificar as horas registradas no log para cumprir as regras de mudança de banda.

**4.** Levar crédito por excessivos QSO's ou multiplicadores inverificáveis.

**5.** Má qualidade de sinal que possa interferir na capacidade de operação de outras estações. Isso inclui, mas não está limitado a: sinais com largura de banda excessiva (p. ex.: splatter, clicks, IMD), harmônicos em outras bandas e níveis excessivos de áudio.

**B. Ações disciplinares:** No caso de violação das regras, o participante está sujeito à desqualificação, a critério do Comitê.

**1.** As inscrições desqualificadas serão listadas no final dos resultados publicados e não serão qualificadas para premiação.

**2.** As notificações das ações do Comitê serão enviadas por e-mail ao endereço indicado no *log* enviado. O participante terá cinco dias para apelar da decisão ao Diretor do Conteste. Após esta data, a decisão será definitiva.

**3.** O Comitê se reserva ao direito de mudar a categoria de qualquer inscrição baseado na verificação do *log* ou outra informação.

**C. Verificação dos logs:** Todos os *logs* serão verificados utilizando software específico e julgamento humano.

**1.** Contatos duplicados serão removidos sem penalidade adicional.

**2.** Contatos com reportagem recebida incorreta serão removidos sem penalidade adicional.

**3.** Indicativos de chamada errados (bust) ou não encontrados no outro *log* (NIL) serão removidos e receberão uma penalidade no valor dos pontos do QSO para este contato.

**4.** Os contatos que não atenderem às regras de alteração de banda para inscrição multi operadores são removidos sem penalidade adicional.

**XIII. DECLARAÇÃO:** Ao enviar um *log* do WW Digi DX Contest e considerando os esforços do Comitê do WW Digi DX Contest para revisar e avaliar este *log*, o participante aceita incondicional e irrevogavelmente que: 1) leu e compreendeu o regulamento da competição e concorda em obedecê-lo, 2) operar de acordo com todas as regras e regulamentos pertinentes ao radioamadorismo do local de sua estação, 3) concorda que seu *log* possa se tornar público, e 4) aceita que as desqualificações e outras decisões do Comitê são oficiais e definitivas. Se um participante não quiser ou não puder concordar com toda a declaração precedente,



não deverá enviar a inscrição ou deverá enviá-la apenas como *CheckLog*.

Questões pertinentes ao regulamento do WW Digi DX Contest devem ser enviadas por e-mail para <[questions@ww-digi.com](mailto:questions@ww-digi.com)>. Respostas às perguntas mais frequentes podem ser encontradas em <[ww-digi.com/rules\\_faq](http://ww-digi.com/rules_faq)>.

*Traduzido por Marcos Vaz Nogueira, PY2WS*